



EMPRESA PORTUARIA QUETZAL

OF. GUATEMALA, 4a. Calle 7-53, Zona 9
EDIFICIO TORRE AZUL 1er Nivel, Local 105
Tels.: 2312-5000
OF. PUERTO QUETZAL
TELS.: 7828-3500



31-FA-CCC FACTURA POR SERVICIOS
SIN SERIE

No. 00275798

NIT.: 337783-0

USUARIO: BODEGAS GOURMET DE GUATEMALA, S.A.

NIT: 5932348-5

DIRECCION: CALZADA ATANASIO TZUL EMPRESARIAL EL CORTIJO II, BODEGA 409 22

FECHA: 01/09/2017

BARCO: -

FECHA Y HORA DE ATRAQUE

CLASE DE SERVICIO:

FECHA Y HORA DE ZARPE

ESLORA

T.R.B.

SERVICIOS	VALOR Q.
CONTENEDORES, CHASSISES, PLATAFORMAS Y FURGONES LLENOS ALMACENAJE POR 03 DIAS DEL CONT. NYKU9802095 DE 20 DESEM. 26/08/2017 BUQUE NYK MARIA V-0561E CANCELADO HASTA EL 02/09/2017	33.84



No. F-

99868108

BANCO DE DESARROLLO RURAL S.A.

EMPRESA PORTUARIA QUETZAL - CANCELACION DE FACTURAS - 274

MON: 82 01/09/2017 12:02:04 662 [QUETZALES] blfj 0 1772791098



TIPO FACTURA : FACTURA DE ALMACENAJE

FACTURA : U 275798

BOLETA BDR-001 : 99868108

CLIENTE : 5932348-5 BODEGAS GOURMET DE GUATEMALA, S.A.

AUTORIZACION : 1632319

EFFECTIVO : 0.00

CHQ. PROPIOS : 33.84

NCheque: 8242

Cod Banco: 16

CHQ. LOCALES : 0.00

NCheque:

Cod Banco:

TOTAL : 33.84

FIRMA RECEPTOR

FIRMA ENTERANTE

VERIFIQUE QUE SU OPERACION FUE CORRECTAMENTE CERTIFICADA

F/BDR-001

Autorizado según resolución Contraloría No. 84/2.002 de Fecha Autorización de Impresión

Tipo de cambio 7.2964	SUB-TOTAL	33.84
(EN LETRAS) TREINTA Y TRES QUETZALES CON 84/100.-	TOTAL	33.84

AUTORIZACIÓN SAT, SEGUN RESOLUCIÓN No. 2002-1-1-18994 del 15/02/2002 DEL 1 AL 1,000,000 SISCORP-8518939-TELS 3665541

Exentos de Retención ISR Artículo 6to. Literal a, Decreto número 26-92

ELABORO

APROBADO POR:

Departamento de Facturación

ORIGINAL: (ADQUIRIENTE) - Blanco
DUPLICADO: DEPARTAMENTO DE FACTURACION - Blanco
TRIPLICADO: DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD - Azul
CUADRUPLICADO: RENDIR CUENTAS A CONTRALORIA - Amarillo

ORIGINAL CLIENTE

Transmares Internacional, S.A. - Recibo de Caja

Guatemala, 1 de Septiembre de 2017

No. PQ-34230

Recibimos de: Bodegas Gourmet de Guatemala, S.A.

La Cantidad de: DOSCIENTOS SESENTA CON 0/100 QUETZALES

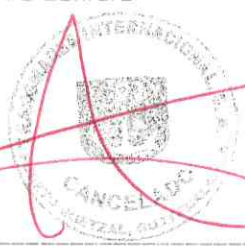
Recibo de Caja

Estadia Equipo No. NYKU9802095 BL No. NYKSSCLT06268200 Barco NYK MARIA v.0561E Factura No. FACE63TPQ1170000017633	150.00
Marchamo Equipo No. BL No. NYKSSCLT06268200 Barco NYK MARIA v.0561E Factura No. FACE63TPQ1170000017633	110.00

Detalle del Pago:

DEPOSITO MONETARIO Banrural 99874412	Q260.00
---	---------

Total Abonado:	Q260.00
-----------------------	----------------


Sabrina Lopez



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00457429

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT

PQ No. **457429**

Lugar y fecha: Document Place and date:	01/09/2017	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	01/09/2017	Hora: Time:	12:00 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name: BODEGAS GOURMET DE GUATEMALA S.A.								
TERRESTRE / LAND			AEREO / AIR			MARITIMO / MARINE			
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Maritimo			Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:			Nombre del Vapor: Vessel Name: NYK MARIA			
Placa: Registration plate: 0561E			Matrícula: Registration number:			No. de Viaje: Trip No.:			
Origen: Origin: Chile			Procedencia: Point of Departure: Chile			Destino: Destination: Guatemala			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA			Químico utilizado: Chemical used: VIRKON S			Dosis: Dose: 1.56 c.c./l./10 gr/litros de			
Concentración: Concentration:			Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0			Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C			
Volumen tratado: Treated volume: 0 m3			Tiempo de aereación: Ventilation period: 0.01						
Tiempo de exposición: Exposure period: 0			Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0						
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor 20			Motivo del tratamiento: Treatment Purpose: 0						
Fecha y No. orden de Tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: NYK19802095									
Observaciones: Observations:									

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUERTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02060000457429

E. STANFORD, S.A. - P.O. BOX 2425 0600 - FAX 2425-4978



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA
COMPROBANTE DE PAGO

PQ No. **457429**

INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH
RECEIPT

RECIBI DE:
RECEIVED FROM:
LA CANTIDAD DE:
THE AMOUNT OF:
EN CONCEPTO DE:
FOR:
CANCELADO EN:
PAID IN:

BODEGAS GOURMET DE GUATEMALA S.A.
CINCUENTA Y OCHO CON 38/100 Quetzales
CAMIONETA (peso a 20") - ASP

POR Q / FOR Q

TIPO DE CAMBIO: *****58.38**
EXCHANGE RATE: **7.29640**

QUETZALES

PUERTO QUETZAL, 01/09/2017

LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE

JORGE HUMBERTO DEL CID
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME

FIRMA / SIGNATURE

SELLO / SEAL

CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02060000457429